

OTHER SPECIFIED USES

Column 1 Uses always permitted	Column 2 Uses that may be permitted with or without conditions on application to the Town Planning Board
-----------------------------------	---

For “Eco - Heritage Park” Only

Nature Reserve  
Nature Trail

Field Study/Education/Visitor Centre  
Government Refuse Collection Point  
Government Use (not elsewhere specified)  
Public Utility Installation

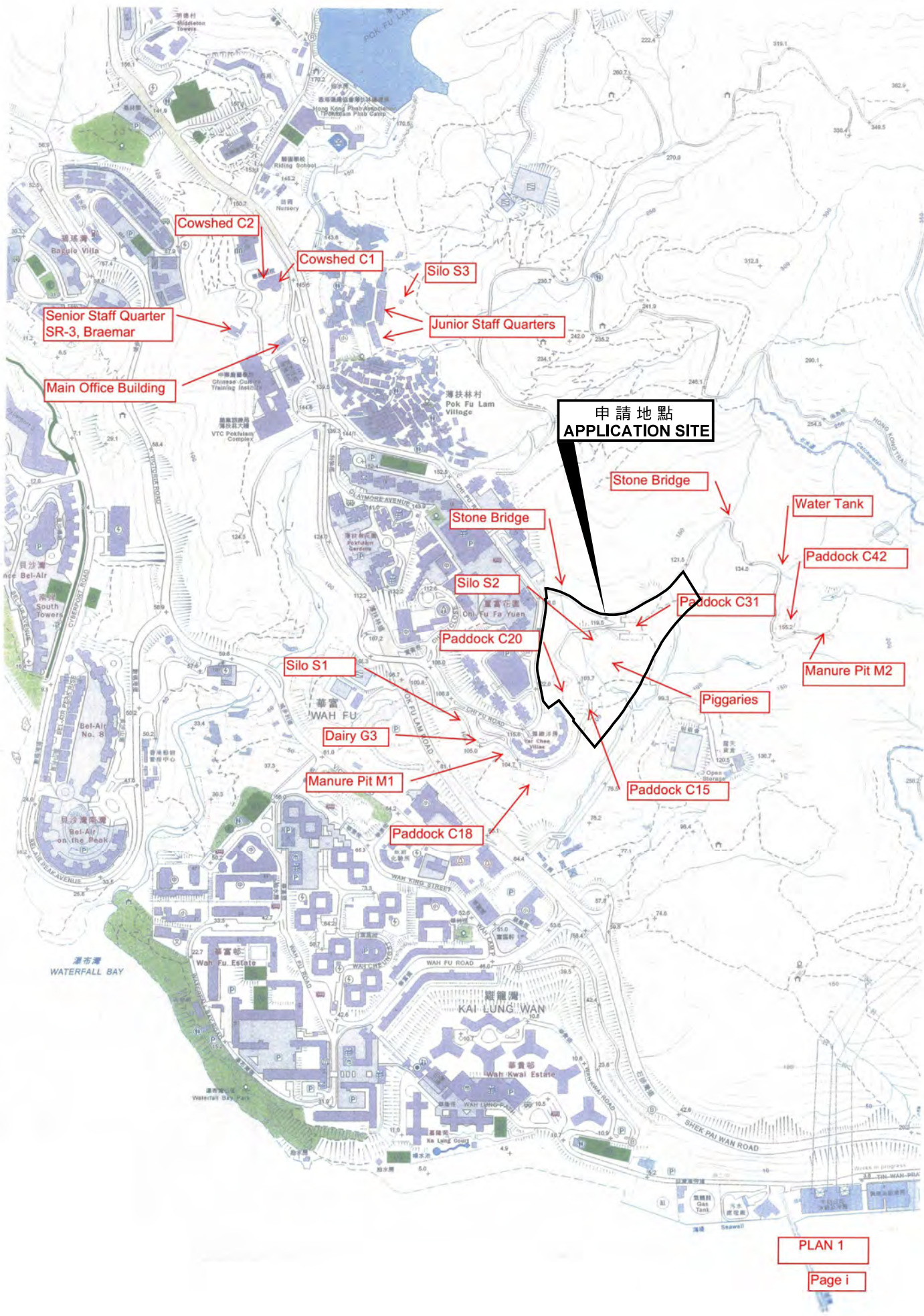
Planning Intention

The zone is intended primarily for the development of a eco-heritage park to enhance the remaining heritage of Dairy Farm and to protect the natural setting for the benefit of the local ecology and promotion of natural and heritage conservation and education. It is also the planning intention to conserve the remaining heritage of Dairy Farm, the natural habitats including the vast number of old valuable trees and the unique landscape.

There is a general presumptions against development in this zone unless it is required to support the conservation of the ecological feature and the heritage of the area.

Remarks

Any diversion of streams, filling of land or excavation of land, including that to effect a change of use to any of those specified in Columns 1 and 2 above or the uses or developments always permitted under the covering notes (except public works coordinated or implemented by Government, and maintenance or repair works), shall not be undertaken or continued on or after the date of the first publication in the Gazette of the notice of the draft Pok Fu Lam Outline Zoning Plan No. S / H10 / 15 without the permission from the Town Planning Board under section 16 of the Town Planning Ordinance.

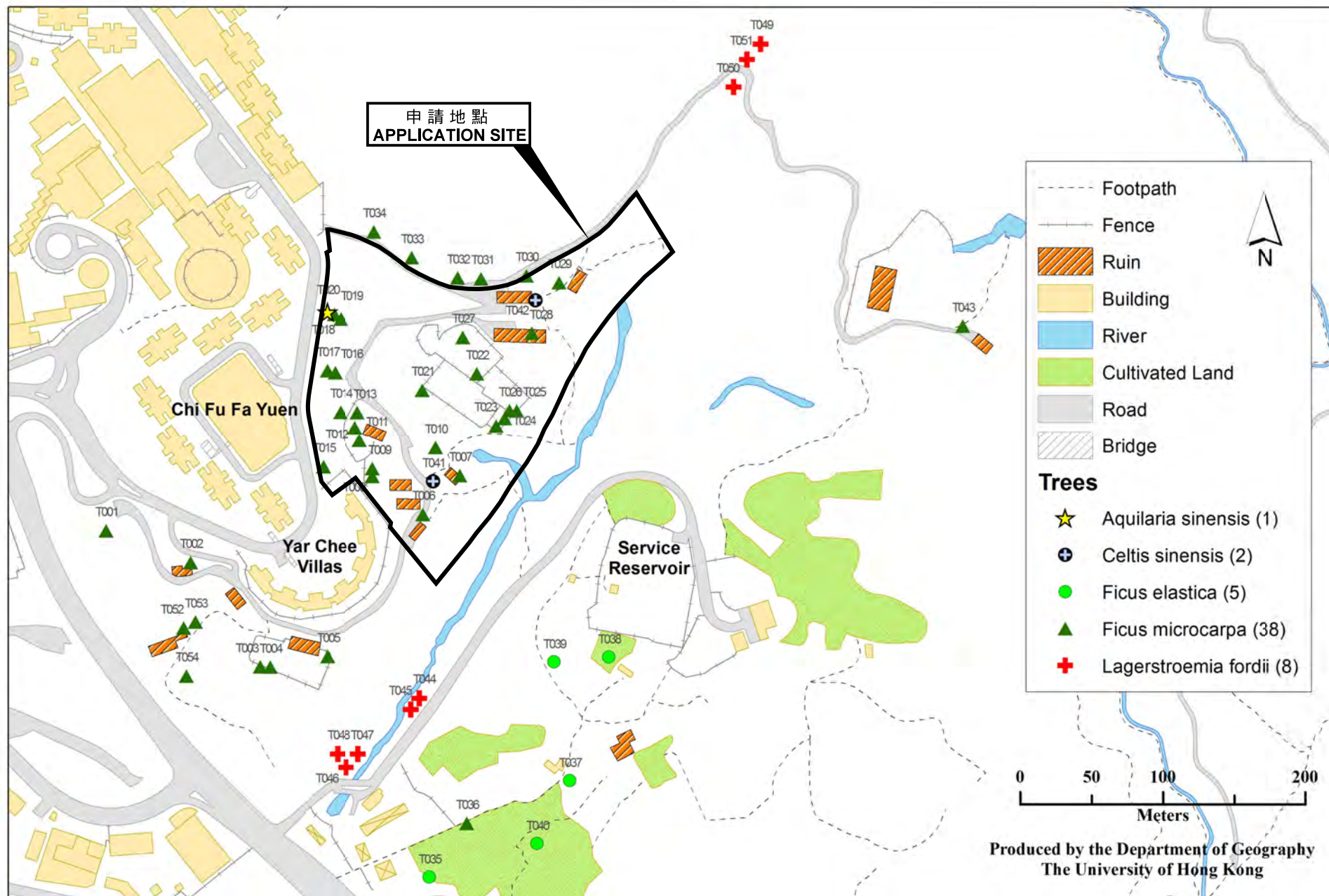


(資料來源：由申請人提供，申請地點由規劃署加入)  
(SOURCE : SUBMITTED BY THE APPLICANT,  
THE APPLICATION SITE IS ADDED  
BY PLANNING DEPARTMENT)

參考編號  
REFERENCE No.  
Y/H10/9

繪圖  
DRAWING  
Z - 2



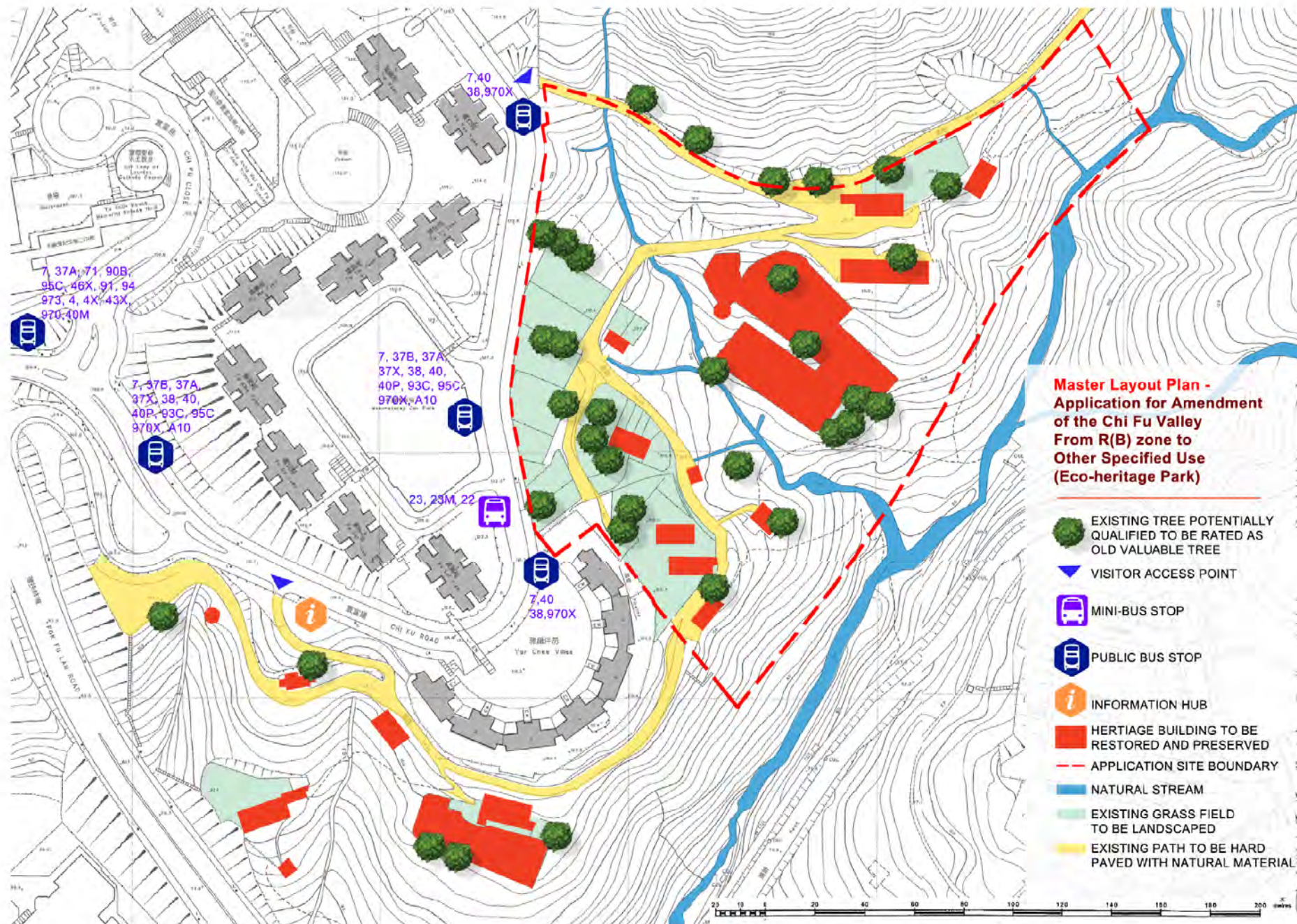


(資料來源：由申請人提供，申請地點由規劃署加入)  
(SOURCE : SUBMITTED BY THE APPLICANT,  
THE APPLICATION SITE IS ADDED  
BY PLANNING DEPARTMENT)





參考編號  
REFERENCE No.  
Y/H10/9

繪圖  
DRAWING  
Z - 3





**Master Layout Plan -  
Application for Amendment  
of the Chi Fu Valley  
From R(B) zone to  
Other Specified Use  
(Eco-heritage Park)**

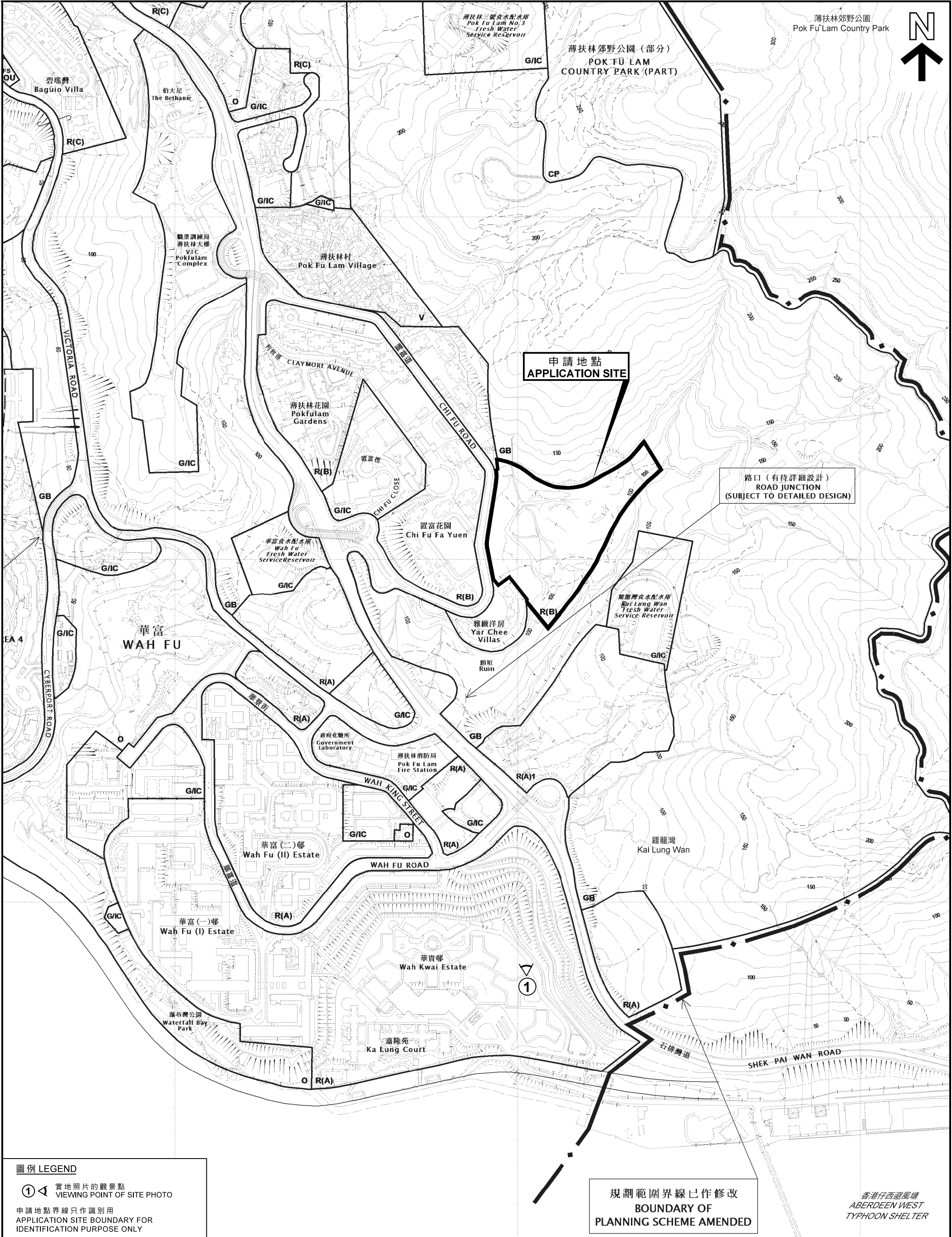
-  EXISTING TREE POTENTIALLY QUALIFIED TO BE RATED AS OLD VALUABLE TREE
-  VISITOR ACCESS POINT
-  MINI-BUS STOP
-  PUBLIC BUS STOP
-  INFORMATION HUB
-  HERITAGE BUILDING TO BE RESTORED AND PRESERVED
-  APPLICATION SITE BOUNDARY
-  NATURAL STREAM
-  EXISTING GRASS FIELD TO BE LANDSCAPED
-  EXISTING PATH TO BE HARD PAVED WITH NATURAL MATERIAL

(資料來源：由申請人提供)  
(SOURCE : SUBMITTED BY THE APPLICANT)

參考編號  
REFERENCE No.  
Y/H10/9

繪圖  
DRAWING  
Z - 4





圖例 LEGEND

① 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR  
IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

位置圖 LOCATION PLAN

把「住宅(乙類)」地帶改劃為「其他指定用途」註明「生態古蹟公園」地帶  
香港薄扶林置富花園東面政府土地  
TO REZONE THE APPLICATION SITE FROM  
"RESIDENTIAL (GROUP B)" TO "OTHER SPECIFIED USES"  
ANNOTATED "ECO-HERITAGE PARK"  
GOVERNMENT LAND TO THE EAST OF CHI FU FA YUEN  
POK FU LAM, HONG KONG

SCALE 1 : 5 000 比例尺

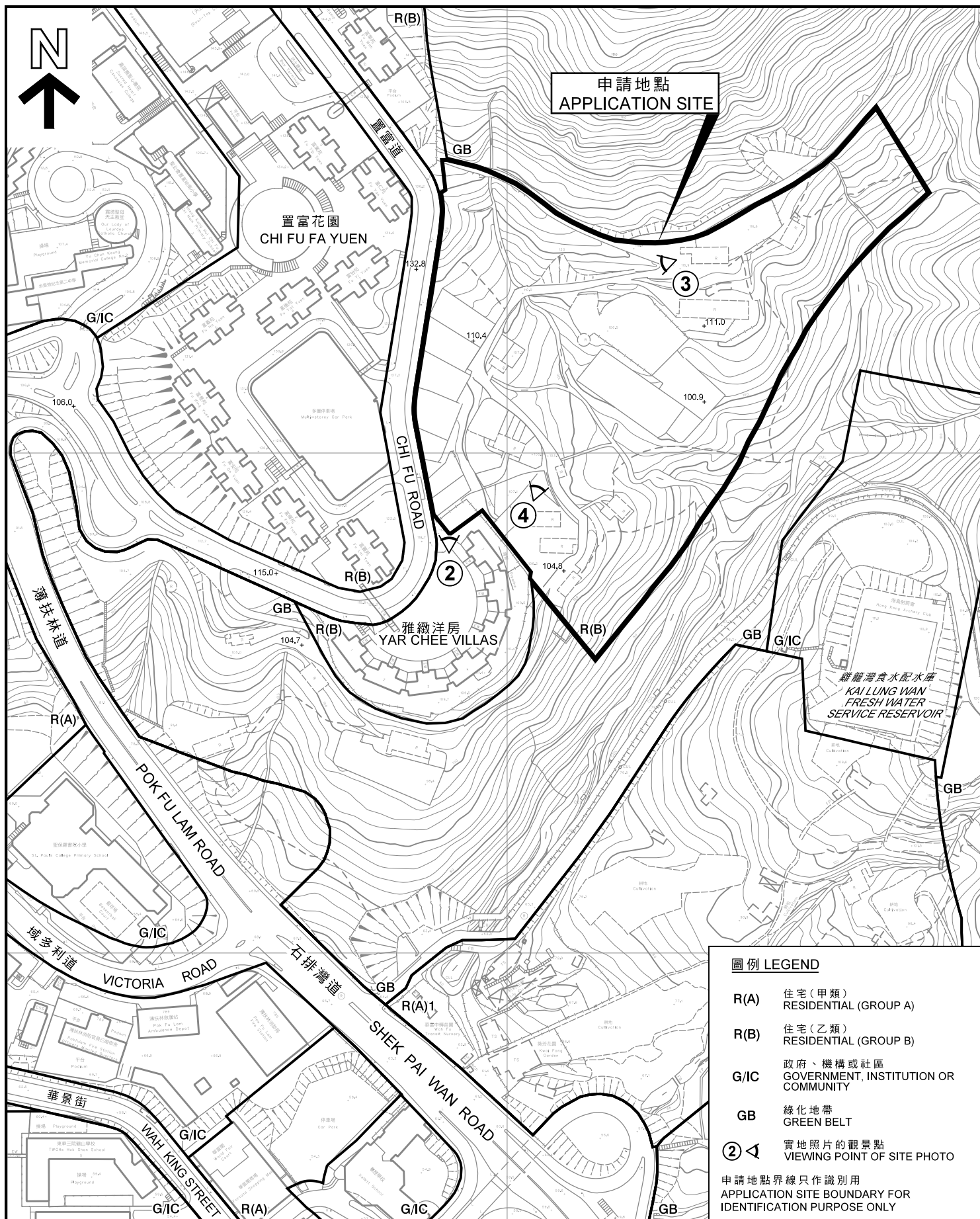
米 100 0 100 200 300 400 米  
METRES METRES

規 劃 署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
Y/H10/9

圖 PLAN  
Z - 1



#### 圖例 LEGEND

- R(A) 住宅(甲類)  
RESIDENTIAL (GROUP A)
- R(B) 住宅(乙類)  
RESIDENTIAL (GROUP B)
- G/IC 政府、機構或社區  
GOVERNMENT, INSTITUTION OR COMMUNITY
- GB 綠化地帶  
GREEN BELT
- ② 實地照片的觀景點  
VIEWING POINT OF SITE PHOTO

申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR  
IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

#### 平面圖 SITE PLAN

把「住宅(乙類)」地帶改劃為「其他指定用途」註明「生態古蹟公園」地帶  
香港薄扶林置富花園東面政府土地

TO REZONE THE APPLICATION SITE FROM  
"RESIDENTIAL (GROUP B)" TO "OTHER SPECIFIED USES"  
ANNOTATED "ECO-HERITAGE PARK"  
GOVERNMENT LAND TO THE EAST OF CHI FU FA YUEN  
POK FU LAM, HONG KONG

SCALE 1 : 2 500 比例尺

米 50 0 50 100 米  
METRES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.

Y/H10/9

圖 PLAN

Z - 2

本摘要圖於2018年3月26日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
11-SW-17D及22B

EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.3.2018  
BASED ON SURVEY SHEETS No.  
11-SW-17D & 22B





申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR  
IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 航攝照片 AERIAL PHOTO

本摘要圖於2018年3月23日擬備，所根據的資料為地政總署於2017年1月6日拍得的航攝照片編號E011989C

EXTRACT PLAN PREPARED ON 23.3.2018  
BASED ON AERIAL PHOTO No.E011989C  
TAKEN ON 6.1.2017 BY  
LANDS DEPARTMENT

把「住宅(乙類)」地帶改劃為「其他指定用途」註明「生態古蹟公園」地帶  
香港薄扶林置富花園東面政府土地

TO REZONE THE APPLICATION SITE FROM  
"RESIDENTIAL (GROUP B)" TO "OTHER SPECIFIED USES"  
ANNOTATED "ECO-HERITAGE PARK"  
GOVERNMENT LAND TO THE EAST OF CHI FU FA YUEN  
POK FU LAM, HONG KONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.

Y/H10/9

圖 PLAN

Z - 3





申請地點界線只作識別用  
APPLICATION SITE BOUNDARY FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

### 實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2018年3月22日擬備，所根據的資料為攝於2018年3月16日的實地照片  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 22.3.2018 BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON 16.3.2018

把「住宅(乙類)」地帶改劃為「其他指定用途」註明「生態古蹟公園」地帶  
香港薄扶林置富花園東面政府土地  
TO REZONE THE APPLICATION SITE FROM "RESIDENTIAL (GROUP B)" TO "OTHER SPECIFIED USES" ANNOTATED "ECO-HERITAGE PARK" GOVERNMENT LAND TO THE EAST OF CHI FU FA YUEN POK FU LAM, HONG KONG

規劃署  
PLANNING DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
Y/H10/9

圖 PLAN  
Z - 4





### 實地照片 SITE PHOTOS

本圖於2018年3月26日擬備，所根據的資料為攝於2016年5月14日(上)及2016年5月9日(下)的實地照片

EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.3.2018  
BASED ON SITE PHOTOS TAKEN ON  
14.5.2016 (UPPER) & 9.5.2016 (LOWER)

把「住宅(乙類)」地帶改劃為「其他指定用途」註明「生態古蹟公園」地帶  
香港薄扶林置富花園東面政府土地

TO REZONE THE APPLICATION SITE FROM  
"RESIDENTIAL (GROUP B)" TO "OTHER SPECIFIED USES"  
ANNOTATED "ECO-HERITAGE PARK"  
GOVERNMENT LAND TO THE EAST OF CHI FU FA YUEN  
POK FU LAM, HONG KONG

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



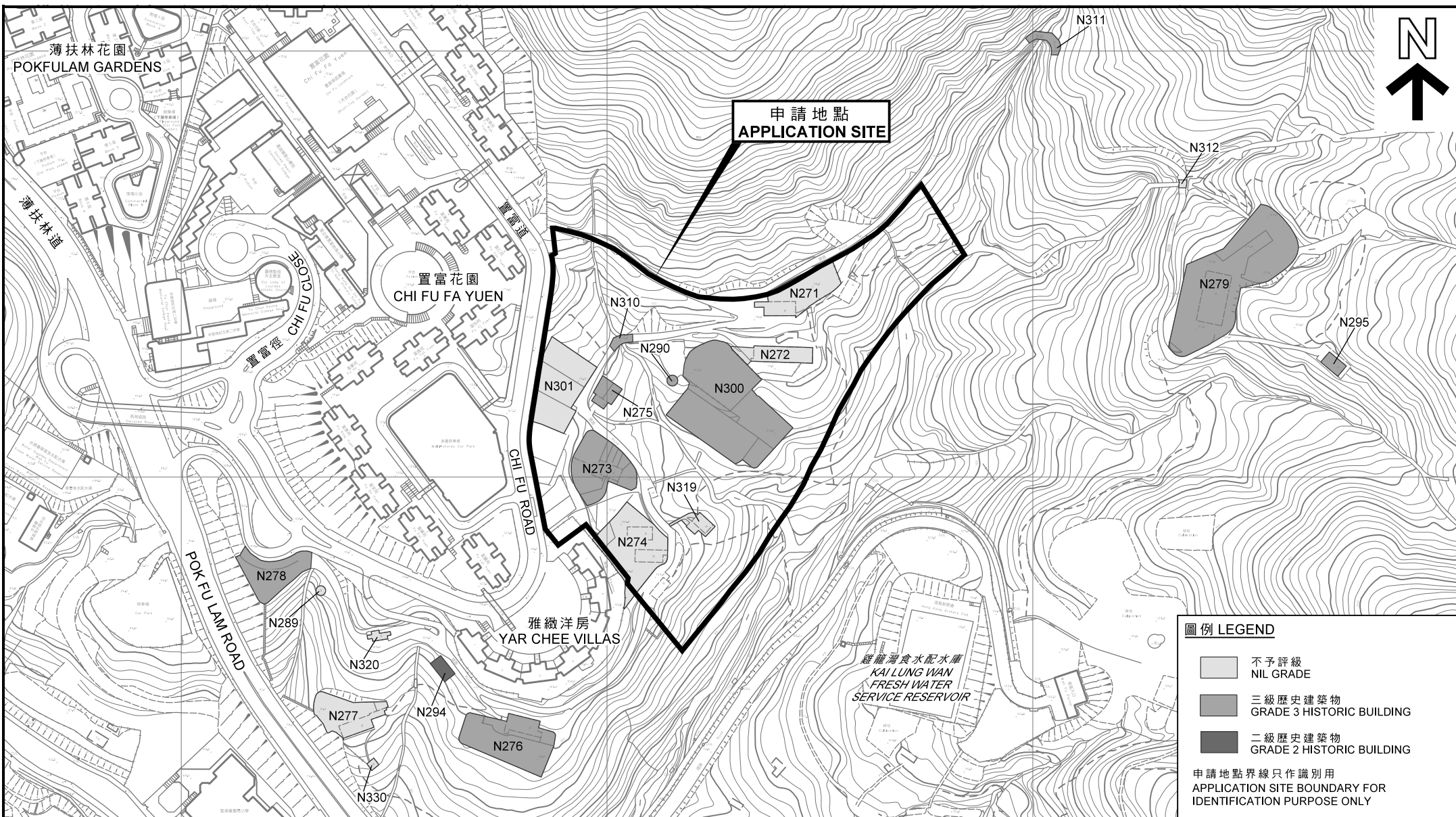
參考編號  
REFERENCE No.  
Y/H10/9

圖 PLAN  
Z - 5









本摘要圖於2018年3月26日擬備，  
所根據的資料為測量圖編號  
11-SW-17C及D和22A及B  
EXTRACT PLAN PREPARED ON 26.3.2018  
BASED ON SURVEY SHEETS No.  
11-SW-17C & D AND 11-SW-22A & B

### 舊牛奶公司歷史構築物 HISTORIC STRUCTURES OF THE OLD DAIRY FARM

把「住宅(乙類)」地帶改劃為「其他指定用途」註明「生態古蹟公園」地帶  
香港薄扶林置富花園東面政府土地  
TO REZONE THE APPLICATION SITE FROM  
"RESIDENTIAL (GROUP B)" TO "OTHER SPECIFIED USES"  
ANNOTATED "ECO-HERITAGE PARK"  
GOVERNMENT LAND TO THE EAST OF CHI FU FA YUEN  
POK FU LAM, HONG KONG

SCALE 1 : 3 000 比例尺  
米 50 0 50 100 米  
METRES

規劃署  
PLANNING  
DEPARTMENT



參考編號  
REFERENCE No.  
Y/H10/9

圖 PLAN  
Z - 7